

دور آلة الكمان في صياغة هاني فرحات للوتريات (أغنية عرفها بيا نموذجاً)

أ.م.د / يوسف منصور محمد المنصور

أستاذ آلة الكمان المشارك بقسم الآلات
المعهد العالي للفنون الموسيقية بالكويت

العدد الحادي والاربعون يناير ٢٠٢٥

الجزء الأول

الموقع الإلكتروني : <https://molag.journals.ekb.eg>

الترقيم الدولي الموحد للطباعة (ISBN: [2357-0113](#))

الترقيم الدولي الموحد الإلكتروني ([2735-5780](#))

دور آلة الكمان في صياغة هاني فرحات للوترات

(أغنية عرفها بيا نموذجاً)

أ.م.د. / يوسف منصور محمد المنصور

أستاذ آلة الكمان المشارك بقسم الآلات
المعهد العالي للفنون الموسيقية بالكويت

ملخص البحث

هناك أجيال عديدة من الموزعين الموسيقيين بداية من الرواد أمثال وأندريا رايدر و علي إسماعيل ثم جيل الوسط مثل عمار الشريعي وعمر خيرت ثم الجيل الحديث أمثال ياسر عبد الرحمن وهاني فرحات الذين ساهموا بأفكارهم الموسيقية في تغيير شكل التوزيع الموسيقي للأغنية المصرية ، وقد لاحظ الباحث اختلاف في تناول هاني فرحات للوترات في توزيع الأغاني بشكل عام وأسلوبه في التوزيع الموسيقي وطريقة كتابته لآلة الكمان وصياغته للوترات في الأغاني وإضافة الأسلوب الغربي في الكتابة وتوزيع الوترات مما دعا الباحث إلي إلقاء الضوء على أعماله والتعرف على أسلوبه في التوزيع الموسيقي للأغنية المصرية ودور آلة الكمان في هذا التوزيع ، وقد اتبعت الدراسة المنهج الوصفي (تحليل محتوى) ، وكانت عينة البحث هي أغنية (عرفها بيا) للمطربة أنغام والتي كتب لها الوترات هاني فرحات وقد اشتمل البحث على الإطار النظري متمثلاً في الدراسات السابقة - نبذة مختصرة عن هاني فرحات ، ثم عرض الإطار التطبيقي وهو التحليل العزفي لتقنيات الأداء في عينة البحث لتحديد التقنيات العزفية والإجابة علي تساؤلات البحث ، ثم عرض لنتائج البحث ثم عرض للتوصيات والمراجع، والملخص باللغة العربية والإنجليزية .

الكلمات المفتاحية : (التوزيع الموسيقي- هاني فرحات - آلة الكمان-عرفها بيا)

Research Summary**he role of the violin in Hani Farhat's composition of strings (the song " He Knows Me" as an example)**

Dr. / Youssef Mansour Mohamed Al-Mansour
Associate Professor of Violin, Department of Instruments
Higher Institute of Musical Arts in Kuwait

Abstract

There are many generations of music distributors, starting with the pioneers such as Andrea Ryder and Ali Ismail, then the middle generation such as Ammar Al-Sharief and Omar Khairat, then the modern generation such as Yasser Abdel Rahman and Hani Farhat, who contributed with their musical ideas to changing the form of musical distribution of Egyptian songs. The researcher noticed a difference in Hani Farhat's approach to strings in distributing songs in general, his style in musical distribution, his method of writing for the violin, his formulation of strings in songs, and the addition of the Western style in writing and distributing strings, which prompted the researcher to shed light on his works and identify his style in musical distribution of Egyptian songs and the role of the violin in this distribution. The study followed the descriptive approach (content analysis), and the research sample was the song (Arafha Bia) by the singer Angham, for which Hani Farhat wrote the strings. The research included the theoretical framework represented in previous studies - a brief overview of Hani Farhat, then presented the applied framework, which is the instrumental analysis of performance techniques in the research sample to determine the instrumental techniques and answer the research questions. Then a display of the research results, then a display of the recommendations and references, and a summary in Arabic and English.

Keywords: (Musical Distribution - Hani Farhat - Violin - He Knows It with Me)

مقدمة:

تعتبر آلة الكمان من الآلات الوترية الهامة في المؤلفات الآلية والغنائية الغربية والعربية علي حد سواء ، ونظراً لتلك الأهمية التي تحظى بها آلة الكمان فقد تطور أسلوب الأداء علي الآلة وذلك في التأليف لها والأداء عليها ، هناك أجيال عديدة من الموزعين الموسيقيين بداية من الرواد وهم ابراهيم حجاج وأندريا رايدر و علي إسماعيل وشعبان أبو السعد وفؤاد الظاهري ثم جيل الوسط مثل عمار الشريعي وعمر خيرت ثم الجيل الحديث الذين لهم أفكار خاصة في التوزيع مثل ياسر عبد الرحمن وهاني فرحات وقد قاموا بنشاط مكثف في توزيع الأغاني المصرية بحيث أنه من النادر أن تكون أغنية بدون توزيع للوترات وقد ظهر هذا واضحاً في الربع الأول من القرن الحادي والعشرين ، وفي هذه الفترة ظهر بعض الموزعين الأكفاء الذين ساهموا بأفكارهم الموسيقية في تغير شكل التوزيع الموسيقي للأغنية المصرية حيث ظهرت أساليب مستحدثة كثيرة وتقنيات أداء جديدة داخل التوزيع الموسيقي للأغنية ومن هؤلاء الموزعين على سبيل المثال نذكر منهم: يحيى الموجي - أمير عبد المجيد - طارق عاكف - وليد فايد - هاني فرحات.

وقد رأى الباحث أنه لا بد من إلقاء الضوء على هاني فرحات وأسلوبه في التوزيع الموسيقي وطريقة كتابته لآلة الكمان باعتباره من عازفي الآلة وله طريقة مختلفة في صايقته للوترات في الأغاني وإضافة الأسلوب الغربي في الكتابة وتوزيع الوترات .

مشكلة البحث:

لاحظ الباحث اختلاف في تناول هاني فرحات للوترات في توزيع الأغاني بشكل عام وظهور العديد من الخطوط اللحنية وخاصة في أغنية عرفها بيا للفنانة أنغام ، مما دعا الباحث إلي إلقاء الضوء على أعماله والتعرف على أسلوبه في التوزيع الموسيقي للأغنية المصرية ودور آلة الكمان في هذا التوزيع ومن هنا ظهرت مشكلة البحث.

أهداف البحث:

يهدف هذا البحث إلى:

- ١- التعرف على أسلوب هاني فرحات في التوزيع الموسيقي للأغنية المصرية ؟
- ٢- التعرف على طريقة هاني فرحات في الكتابة لآلة الكمان في التوزيع الموسيقي للأغنية المصرية.
- ٣- التعرف على تقنيات الأداء علي آلة الكمان التي استخدمها هاني فرحات في توزيع أغنية عرفها بيا

تساؤلات البحث:

١. ما أسلوب هاني فرحات في التوزيع الموسيقي للأغنية المصرية ؟
٢. ما طريقة هاني فرحات في الكتابة لآلة الكمان في التوزيع الموسيقي للأغنية المصرية ؟
٣. ما تقنيات الأداء على الآلة التي تناولها هاني فرحات في عينة البحث؟

أهمية البحث:

ترجع أهمية هذا البحث إلى أنه بالتعرف على أسلوب أداء آلة الكمان عند هاني فرحات مما قد يؤدي إلى تحسين مستوى الدارسين في أداء ذلك الشكل من الأعمال الموسيقية.

إجراءات البحث:

منهج البحث: المنهج الوصفي (تحليل محتوى)

عينة البحث: أغنية (عرفها بيا) للمطربة أنغام توزيع وتريرات هاني فرحات

أدوات البحث:

- ١- المدونة الموسيقية لعينة البحث .
- ٢- آلة الكمان.

مصطلحات البحث:

١. **الأداء Performance** : الأداء كمصطلح فني هو عزف المدونة الموسيقية بالتعبير المطلوب وفقاً لما أراده المؤلف ^(١) (أحمد حسين اللقاني ، على أحمد الجمل : ١٩٩٧ : ٣١٦) .

٢. **التوزيع الموسيقي** : وهو في الكتابة الموسيقية لكل الخطوط اللحنية المستخدمة في العمل سواء للأوركسترا أو الفرق الموسيقية وذلك بكتابة كل التفاصيل سواء للآلة التي تؤدي دوراً منفرداً أو للآلات أثناء الأداء الجماعي بشكل متألف وبتعبيرات صوتية تخدم العمل الفني . (أحمد بيومي ، ١٩٩٢ ، ٢٩٠)

ينقسم البحث إلى جزئين :

أولاً : الجانب النظري ويشمل :

الدراسات السابقة - نبذة مختصرة عن هاني فرحات

١- أحمد حسين اللقاني ، على أحمد الجمل : معجم المصطلحات التربوية المعرفية في المناهج وطرق التدريس ، عالم الكتب ، الطبعة الأولى ، القاهرة ١٩٩٧ ، ص ٣١٦ .

الدراسات السابقة:

دراسة (محمود عبد القادر، ١٩٩٦) بعنوان: " دور آلة الكمان في التوزيع الموسيقي للأغنية المصرية في الربع الأخير من القرن العشرين " (١)

هدفت تلك الدراسة الي التعرف علي دور آلة الكمان في التوزيع الموسيقي للأغنية المصرية في الربع الأخير من القرن العشرين واتبعت الدراسة المنهج الوصفي (تحليل محتوى) ، تتفق هذه الدراسة مع البحث الراهن فى إلقاء الضوء علي دور آلة الكمان في التوزيع الموسيقي والمنهج المتبع وتختلف من حيث تناوله للأغنية المصرية في الربع الأخير من القرن العشرين بشكل عام أما البحث الراهن يهتم بأسلوب هاني فرحات في صياغة توزيع الوترية في اغنية عرفها بيا .

دراسة (أحمد عواد ، ٢٠١٣) " تنويعات مقترحة لبعض الألحان المصرية والإستفادة منها لتحسين أداء دارسي آلة الفيولينة " (٢)

هدفت تلك الدراسة إلى تعرف الدارسين على بعض الألحان المصرية ومحاولة ادائها على آلة الكمان ، وتنمية موهبة الإبتكار لدى الدارسين من خلال أدائهم لتنويعات الألحان المصرية على الآلة ، مع إضافة عنصر التشويق لهم حيث ان تلك الألحان يستمعون إليها مما قد يساعدهم على دراسة الآلة بشكل أكبر وتطور أدائهم العزفي وأتبعت الدراسة المنهج الوصفي ، وكانت العينة هي احدى عشر مدونات للألحان المصرية إلى جانب عشر مدونات أخرى لنفس الألحان بعد قيامه بوضع التنويعات لها مثل (أغنية اكدب عليك - قلبي ومفتاحه - الحلوة دي - ليه خلتي أحبك - وغيرهم) ، تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن في نوع الآلة والمنهج المتبع ، وفي توظيف ألحان الأغاني المصرية لرفع مستوى الأداء على آلة الكمان ، ويختلف في العينة وتناول موزع واحد للتعرف علي دور آلة الكمان في التوزيع الموسيقي .

دراسة (دعاء الله فرغلي ، ٢٠١٨) " فاعلية برنامج لتحسين الأداء العزفي على آلة الفيولينة للطالب المتخصص من خلال موسيقى الأعمال الدرامية لعمر خيرت " (٣)

هدفت تلك الدراسة إلى تحديد التقنيات العزفيه اللازم توافرها للطالب المتخصص بمرحلة البكالوريوس وتصميم برنامج مستوحى من موسيقى بعض الأعمال لعمر خيرت ،أتبعت الدراسة

١- محمود عبد القادر مرسي أبو النصر : رسالة ماجستير غير منشورة،كلية التربية النوعية، جامعة المنصورة ، ٢٠١١ م.

٢ - أحمد محمد أحمد عواد ، تنويعات مقترحة لبعض الألحان المصرية والإستفادة منها لتحسين أداء دارسي آلة الفيولينة ، رسالة دكتوراه ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، ٢٠١٣

١ - دعاء الله فرغلي عبد السلام فرغلي ، فاعلية برنامج لتحسين الأداء العزفي على آلة الفيولينة للطالب المتخصص من خلال موسيقى الأعمال الدرامية لعمر خيرت ، رسالة ماجستير، كلية التربية النوعية ، جامعة بورسعيد ، ٢٠١٨ .

المنهج التجريبي ذو المجموعة الواحدة وكانت العينة ٤ طلاب بالفرقة الثانية تخصص آلة الفيولينة بقسم التربية الموسيقية - كلية التربية النوعية جامعة بورسعيد ، وكانت الأعمال الدرامية لعمر خيرت مثل (إعدام ميت- ضمير الأبله حكمت- خلي بالك من عقلك- البخيل وأنا- في هويد الليل) ، وأثبتت فاعلية البرنامج المقترح في اكساب الطلاب مهارات العزف على آلة الفيولينة، تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن في الآلة وتناول الموسيقى المصرية بالتحليل والدراسة، وتختلف في المنهج المتبع، وفي العينة حيث يتناول البحث الراهن توزيع هاني فرحات لوتريات أغنية عرفها بيا .

دراسة (وليد الزغبى ، ٢٠٢٢) بعنوان : دور آلة الفيولينة في التوزيع الموسيقي للأغنية المصرية عند يحي الموجي^٢

هدفت تلك الدراسة إلي التعرف علي دور آلة الفيولينة في التوزيع الموسيقي عند يحي الموجي وكيفية الإستفادة منها لدارسي آلة الفيولينة العربي واتبعت الدراسة المنهج الوصفي التحليلي وكانت العينة هي (أغنية أنا طير في السما للفنان إيمان البحر درويش) تتفق تلك الدراسة في الآلة وتناول التوزيع للوتريات عند أحد الموزعين للأغنية المصرية وتختلف في العينة والموزع .

الإطار النظري :

نبذة مختصرة عن هاني فرحات : (*)

نشأته:

هو عازف كمان وموزع موسيقي وقائد أوركسترا ، وُلد هاني عمر فرحات في حي العجوزة بالقاهرة في الثالث عشر من شهر أغسطس لعام ١٩٧٠ في أسرة فنية حيث كان والده دكتور عمر فرحات عازفاً وأستاذاً لآلة الكمان العربي في المعهد العالي للموسيقى العربية بأكاديمية الفنون، بدأ دراسته للكمان في سن السابعة من عمره بمعهد الكونسرفتوار دراسة حرة بالانتساب حيث كان طالبا في مدرسة دار التربية نوال الدجوي، وتلمذ على يد كبار العازفين الروس في ذلك الوقت ومنهم بريتزي وإيجور.

٢ - وليد الزغبى السيد إبراهيم : دور آلة الفيولينة في التوزيع الموسيقي للأغنية المصرية عند يحي الموجي ، بحث منشور ، مجلة علوم وفنون الموسيقي ، المجلد ٤٧ ،كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، ٢٠٢٢ ، ص ١٠٩٤ .
* مقابلة شخصية مع الموزع هاني فرحات .

والتحق بالكونسرفتوار بعد الثانوية العامة ونجح في اختبارات القبول لآلة الكمان بالمعهد ودرس وقتها مع صوليست وأستاذ آلة الكمان الدكتور حسن شرارة الذي يعتبره بمثابة أبيه الروحي.

تخرج هاني فرحات من معهد الكونسرفتوار عام ١٩٩١ بتقدير امتياز مع مرتبة الشرف الاولى وبدأ رحلته الفنية كعاشق للموسيقى الكلاسيكية حتى النخاع وكعازف للكمان في العديد من الأوركسترا العالمية ومنها أوركسترا البحر المتوسط، واشترك في العديد من المسابقات وفاز بها بجدارة.

كان عازفاً ماهراً ومتميزاً، وقد أدى هذا التميز إلى جعله العازف المصري الوحيد الذي تم اختياره من ضمن مئات العازفين للالتحاق بأوركسترا العالم الفلهارموني كعازف كمان أول تحت قيادة المايسترو العالمي هيربرت فون كرايان، كما أشاد به أيضاً عازف الكمان العالمي يهودي منوهين كواحد من أمهر العازفين في أفريقيا وقام بتعيينه كقائد لقسم الوترية في الأوركسترا.

أحب هاني فرحات الموسيقى العربية من خلال تأثره بالموسيقار ياسر عبد الرحمن الذي تبناه فنياً وأيضاً عمل معه في العديد من أعماله الموسيقية، وبدأ مشواره كموزع للوترية في عام ٢٠٠٠ بأغنية قالت أحبك للفنان خالد سليم من توزيع الموزع فهد، تميز هاني فرحات بأسلوب جديد في توزيع الوترية عن طريق استعمال تقنيات في العزف مستوحاة من الموسيقى الكلاسيكية الحديثة وكان يتطلع إلى تنظيم أوركسترا مصري لعزف الموسيقى العربية بأسلوب عالمي.

واستطاع هاني أن يخلق أسلوباً جديداً ومتميزاً في التوزيع الوتري عن طريق استخدام الصوت الحاد لآلة الكمان كصوت رئيسي لمجموعة الوترية ونجح في ذلك وقام بالتوزيع للعديد من المطربين على رأسهم عمرو دياب سميرة سعيد وأنغام التي كانت زميلته في معهد الكونسرفتوار لسنوات وبدأ بالعمل معها في أولى حفلاتها في عام ٢٠٠٢ كقائد للأوركسترا. وأصبح من وقتها من القادة المتميزين بفرقته الخاصة وعمل مع كبار المطربين الخليجيين أيضاً مثل النجم رابح صقر والفنان محمد عبده وغيرهم.

وقد حصل على العديد من الجوائز نظراً لتميزه في التوزيع والقيادة:

- 1- Joy Awards 2019
- 2- Saudi National DAY Awards 2018
- 3- UNARTS Awards 2017
- ٤- Cairo Opera House awards .
- 5- Ali Ismail Music Awards.
- 6- Arts Academy Awards

الإطار التطبيقي :

ثانياً: الجانب التطبيقي ويشمل :

١. التحليل العزفي لتقنيات الأداء في أغنية (عرفها بيا) للمطربة أنغام وتوزيع وتريات هاني فرحات ويشمل ذلك تحليل كمان (١) و كمان (٢).

التحليل العزفي لأغنية (عرفها بيا)

بطاقة العمل

كلمات : عصام حسني

أسم العمل : عرفها بيا

الحنان : تامر علي

السلم : نهاوند علي درجة فا

وتريات : هاني فرحات

الميزان : $\frac{4}{4}$

توزيع : فهد

غناء : أنغام

الكمان الأول

• أولاً التقنيات الإداية لليد اليمنى :

- الأداء المتصل (الليجاتو) :

نغمتين في قوس : م٤٢ ، م٥٦ : م٦١ ، م٦٢ : م٦٨ ، م٨٠ ، م٨٣ ، م٩٣ .



الشكل رقم (١) يوضح نغمتين في قوس في م٤٢

٣ نغمات في قوس : م١ ، م٥ ، م٢٩ ، م٣٥ ، م٣٧ ، م٤٤ ، م٤٦ ، م٤٨ ، م٤٩ ، م٩٠ :

م٩٢ ، م٩٨ : م١٠٢ .



الشكل رقم (٢) يوضح ٣ نغمات في قوس في م١

٤ نغمات في قوس : م١ ، م٢ ، م٣٩ ، م٤٣ ، م٤٩ ، م٦٩ ، م٨٧ ، م١٠٠ ، م١٠٢



الشكل رقم (٣) يوضح ٤ نغمات في قوس في م١٠٠

٥ نغمات في قوس : م ٣ ، م ٣١ ، م ٤٢ ، م ٤٣ ، م ٤٩ ، م ٨٩ .



الشكل رقم (٤) يوضح ٥ نغمات في قوس في م ٣

٧ نغمات في قوس : م ٨٥ .

الشكل رقم (٥) يوضح ٧ نغمات في قوس في م ٨٥



– الأداء المتقطع (الأسكتاتو) :

ظهر في : م ٤ : م ٦ ، م ٤٤ ، م ٤٦ ، م ٤٨ ، م ٥٦ ، م ٥٨ ، م ٦٠ ، م ٦٢ ، م ٦٤ ، م ٦٦ ، م ٦٨ ، م ١٠٢ ، م ١٠٣ .



الشكل رقم (٦) يوضح الإسكتاتو في م ٦

– أكسنت :

ظهر في : م ١ ، م ٣ ، م ٤٩ ، م ٥٠ ، م ٥٣ ، م ١٠٠ .



الشكل رقم (٧) يوضح الأكسنت في م ٣

الجمع بين الأسكتاتو والليجاتو في قوس : م ٣ ، م ٤٢ .



الشكل رقم (٨) يوضح الجمع بين الأسكتاتو والليجاتو في قوس واحد في م ٤٢

– ديتاشيه : ظهر في : م ٤٥ ، م ٤٧ .



الشكل رقم (٩) يوضح ديتاشيه في م ٤٥

– تريميلو : م٥٠ : م٥٣ .



الشكل رقم (١٠) يوضح تريميلو في م٥٣

– أشكال قوس : ٣ مربوط و ٣ مربوط : م٤٩ , م٩٩ .



الشكل رقم (١١) يوضح ٣ مربوط و ٣ مربوط في م٥٣

– التلوين الصوتي :

الكريشندو : م٩٨ , م٩٩ .

الديمونندو : م٤٥ , م٤٧ , م٥٤ .

العزف الضعيف (pp) : م٨٠ .



الشكل رقم (١٢) يوضح التلوين الصوتي من م٩٦ : م٩٩

• ثانياً التقنيات الإداائية لليد اليسري :

– الأنتقال بين الأوضاع :

إنتقال بين الوضع الأول و الثالث ظهر في : م٥ , م٣١ : م٤١ , م٤٧ , م٤٩ , م٥٢ , م٦٩ ,

م١٠٣ .

إنتقال بين الوضع الأول و الثاني ظهر في : م٤٥ , م٤٩ , م٦٩ , م٧٠ , م٩٧ : م٩٩ .



الشكل رقم (١٣) يوضح الأنتقال بين الأوضاع في م٤٩

– تألفات : ظهر من : م١٢ : م٢٥ , م٣٤ , م٣٥ , م٥٦ : م٦٨ , م٧٢ : م٧٩ .



الشكل رقم (١٤) يوضح تألفات في م٦١

– النغمات الكروماتيكية : م ٤٣ .



الشكل رقم (١٥) يوضح كروماتيك في م ٤٣

– الأوكتاف : ظهر في : م ٦٩ .



الشكل رقم (١٦) يوضح أوكتاف في م ٦٩

الكمان الثاني

• أولاً التقنيات الإدائية لليد اليمني :

– الأداء المتصل (الليجاتو) :

نغمتين في قوس : م ٣٦ ، م ٣٧ ، م ٣٨ ، م ٤٠ ، م ٤٥ .



الشكل رقم (١٧) يوضح نغمتين في قوس في م ٤٠

٣ نغمات في قوس : م ١ : م ٣ ، م ٥ ، م ٧٦ : م ٧٨ .



الشكل رقم (١٨) يوضح ٣ نغمات في قوس في م ١

٤ نغمات في قوس : م ١ : م ٣ ، م ٧٦ : م ٧٧ .



الشكل رقم (١٩) يوضح ٤ نغمات في قوس في م ٧٦

– تريملو : ظهر في : م ٧٤ ، م ٧٥ .



الشكل رقم (٢٠) يوضح تريملو في م ٧٤

- الأداء المتقطع (إستكاتو) :ظهر في م : ٤ م : ٦ م ، ٢٨ م ، ٣٠ م ، ٣٢ م ، ٣٤ م ، ٣٦ م ، ٣٨ م ، ٤٠ م ، ٤٢ م ، ٤٤ م ، ٧٨ م ، ٧٩ م .



الشكل رقم (٢١) يوضح إستكاتو في م ٦

- ثانياً التقنيات الإداائية لليد اليسري:

- الأنتقال بين الأوضاع :



- إنتقال بين الوضع الأول و الثالث ظهر في : م ٥ ، ٧٨ م .

الشكل رقم (٢٢) يوضح أنتقال بين الأول و الثالث في م ٧٨

- تألفات : ظهر في : م ١٢ : م ٧٥ .



الشكل رقم (٢٣) يوضح أنتقال بين الأول و الثالث في م ١٤

- وقد أشرت كمان الأول و الكمان الثاني في أداء نفس الجمل اللحنية في :

- من م ١ : م ٢٥ ، م ١٠٠ : م ١٠٣ .

نتائج البحث :

تتمثل نتائج البحث في الإجابة علي تساؤلاته وهي كالتالي:

- ١- ما أسلوب هاني فرحات في التوزيع الموسيقي للأغنية المصرية ؟

ويتضح أسلوب هاني فرحات في اعتمادة في التوزيع للوترات في صياغة أكثر من خط لحني ويوزع علي أكثر من آلة كمان واعتمادة في الصياغة علي الشكل الهارموني في مصاحبة الغناء واستخدام النقاسيم الشاذة في التوزيع للوترات.

- ٢- ما طريقة هاني فرحات في الكتابة لآلة الكمان في التوزيع الموسيقي للأغنية المصرية ؟

ويتضح من التحليل العزفي للمدونة التي قام هاني فرحات بكتابتها كتوزيع للوترات في الأغنية عينة البحث أنه يكتب لآلة الكمان علي الضبطه الغربية (صول - ري - لا - مي) بالإضافة

إلي انه يكتب لنوات لكمان (١) و كمان (٢) وفي كل مدونة يكتب نغمات مزدوجة يؤديها في كل مدونة عدد ٢ من آلة الكمان أي يتم تقسيم كل من كمان (١) و كمان (٢) إلي خطين لحنيين بالإضافة إلي أنه يكتب كل تفاصيل الأداء والحليات علي غير المعتاد في مدونات الموسيقى العربية معتمداً في ذلك علي أسلوب الكتابة الأوركسترالية بما في ذلك التقويس والأوضاع وذلك ما يجعل موسيقاة ثرية وموحدة بشكل كبير.

٣- ما تقنيات الأداء على الآلة التي تناولها هاني فرحات في عينة البحث؟

وتمت الإجابة علي هذا التساؤل في الإطار التطبيقي للبحث حيث قام الباحث بتناول عينة البحث بالتحليل للتقنيات الأدائية التي إحتوت عليها عينة البحث ونلخصها في الآتي :

١. استخدام النغمات المزدوجة المختلفة
٢. استخدام الاوكتافات بين كمان (١) وكمان (٢) .
٣. استخدام الانتقال بين الأوضاع المختلفة من الأول إلي الثالث .
٤. استخدام السلالم الكروماتيكية
٥. استخدام اشكال قوس متنوعة وخاصة الليجاتو في أداء السلالم الدياتونية.
٦. استخدام أساليب تعبيرية مختلفة ومتنوعة حيث التدرج بين الأداء بقوة والأداء بضعف واستخدام Accent . .
٧. استخدام حلية التريل .
٨. استخدام تقنية التريميلو .

توصيات البحث :

- يوصي الباحث في هذا البحث :
- الاطلاع على العديد من الأعمال الموسيقية للعديد من الموزعين والتي تحتوي علي التقنيات الأدائية المختلفة.
 - إدراج هذا الأسلوب في تدوين موسيقانا العربية ضمن مقررات الكليات والمعاهد المتخصصة لإثراء المقررات الدراسية لآلة الكمان بها .

مراجع البحث

١. أحمد بيومي : القاموس الموسيقي ، وزارة الثقافة ، المركز الثقافي القومي ، دار الأوبرا المصرية ، القاهرة ، ١٩٩٢ .
٢. أحمد حسين اللقاني ، على أحمد الجمل : معجم المصطلحات التربوية المعرفية في المناهج وطرق التدريس ، عالم الكتب ، الطبعة الأولى ، القاهرة ١٩٩٧ .
٣. أحمد محمد أحمد عواد : تنويعات مقترحة لبعض الألحان المصرية والإستفادة منها لتحسين أداء دارسي آلة الفيولينة ، رسالة دكتوراه ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، ٢٠١٣ .
٤. دعاء الله فرغلي عبد السلام فرغلي : فاعلية برنامج لتحسين الأداء العزفي على آلة الفيولينة للطالب المتخصص من خلال موسيقى الأعمال الدرامية لعمر خيرت ، رسالة ماجستير ، كلية التربية النوعية ، جامعة بورسعيد ، ٢٠١٨ .
٥. محمود عبد القادر مرسي أبو النصر : رسالة ماجستير ، كلية التربية النوعية جامعة المنصورة ، 2011م .
٦. وليد الزغبى السيد إبراهيم : دور آلة الفيولينة في التوزيع الموسيقي للأغنية المصرية عند يحيى الموجي ، بحث منشور ، مجلة علوم وفنون الموسيقى ، المجلد ٤٧ ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، ٢٠٢٢ .

ملاحق البحث

المدونة الموسيقية لأغنية عرفها بيا

غناء الفنانة /
Violin 1

عرفها بيا أنغام

كلمات: عصام حسني

ألحان: تامر علي

توزيع: فهد

وتريات: هاني فرحات

The musical score is written for Violin 1 in G minor (three flats). It consists of several staves of music. The first staff shows the beginning of the melody. The second staff includes a first ending (1.) and a second ending (2.) leading to a measure with a fermata (5). The third staff shows a sequence of chords marked with 'Fa' and 'Si'. The fourth staff continues with chords and rests. The fifth staff features a melodic line with a 'gva' (glissando) marking. The sixth and seventh staves show further melodic development with slurs and ties. The eighth staff concludes with a more complex rhythmic and melodic passage.

Violin 1

2- عرّفها بيا

44

47

50

53

57

61

65

70

76

pp

كلمات: عصام حسني

ألحان: تامر علي

توزيع: فهد

وتريات: هاني فرحات

Violin 2

غناء الفنانة/

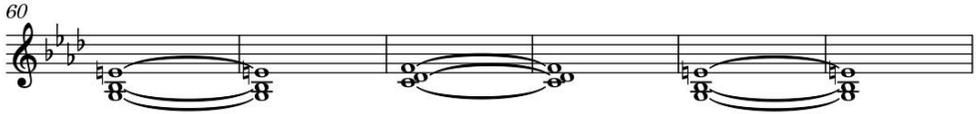
عزفها بيا أنغام

The musical score for Violin 2 is written in a key with three flats (B-flat major or D-flat minor) and a 4/4 time signature. It consists of several staves of music:

- Staff 1 (Measures 1-3):** Features a melodic line with a first ending bracketed over measures 2 and 3.
- Staff 2 (Measures 4-5):** Continues the melodic line, with a second ending bracketed over measure 5.
- Staff 3 (Measures 12-17):** Shows a series of sustained chords, marked with a piano (*pp*) dynamic.
- Staff 4 (Measures 18-23):** Continues the chordal accompaniment.
- Staff 5 (Measures 24-28):** Includes a repeat sign (double bar line with dots) at the end of the section.
- Staff 6 (Measures 29-33):** Continues the chordal accompaniment.
- Staff 7 (Measures 34-37):** Features a melodic line with first and second endings, separated by a repeat sign.
- Staff 8 (Measures 38-41):** Continues the melodic line.

Violin 2

2- عزفها بيا



Fin